

---

THE HIGHWAY TRAFFIC ACT  
(C.C.S.M. c. H60)

**Image Capturing Enforcement Regulation,  
amendment**

---

Regulation 46/2012  
Registered April 30, 2012

**Manitoba Regulation 220/2002 amended**

**1 The *Image Capturing Enforcement Regulation*, Manitoba Regulation 220/2002, is amended by this regulation.**

**2 Section 2 is amended by adding the following after clause (c):**

(d) vehicle-mounted photo laser systems.

**3(1) The following is added after clause 3(1)(b):**

(c) Gatsometer GTC-GS11, also referred to as Gatso Traffic Camera GTC-GS11, made by Gatsometer BV.

**3(2) Subsection 3(2) is amended**

**(a) in the part before clause (a), by striking out "system is" and substituting "systems are"; and**

**(b) by adding the following after clause (a):**

(b) Gatso Digital RCS, made by Gatsometer BV.

---

CODE DE LA ROUTE  
(c. H60 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur les systèmes de saisie d'images**

---

Règlement 46/2012  
Date d'enregistrement : le 30 avril 2012

**Modification du R.M. 220/2002**

**1 Le présent règlement modifie le *Règlement sur les systèmes de saisie d'images*, R.M. 220/2002.**

**2 L'article 2 est modifié par adjonction, après l'alinéa c), de ce qui suit :**

d) les systèmes de lasers photographiques installés dans ou sur des véhicules.

**3(1) Il est ajouté, après l'alinéa 3(1)b), ce qui suit :**

c) le Gatsometer GTC-GS11, aussi connu sous le nom de Gatso Traffic Camera GTC-GS11, fabriqué par Gatsometer BV.

**3(2) Le paragraphe 3(2) est remplacé par ce qui suit :**

**3(2) Les systèmes suivants de radars photographiques installés dans ou sur un véhicule sont approuvés :**

a) le radar Gatso, modèle 24, muni de la caméra Gatso, modèle AUS, fabriqué par Gatsometer BV;

b) le Gatso Digital RCS, fabriqué par Gatsometer BV.

**3(3) The following is added after subsection 3(3):**

**3(4)** The DragonCam Portable Photo-Laser Speed Enforcement System, made by DragonEye Technology, LLC, is approved as a vehicle-mounted photo laser system.

**4 Subsection 6(2) is replaced with the following:**

**6(2)** The information that must be displayed on reproductions under subsection (1) is the following information:

1. The first image of the sequence is to display the rear aspect of a vehicle that,
  - (a) while a red traffic control light requires it to stop, passes over two precisely spaced induction loops incorporated in the roadway before the intersection and within the system's field of view; or
  - (b) passes over or begins passing over the induction loops at a time when and at a speed at which the system recognizes that the vehicle
    - (i) will be signalled to stop by a red light, and
    - (ii) will not stop,before it enters the intersection.

The image is to include a superimposed data box as shown in drawing A1 in Schedule A or a superimposed data bar as shown in drawing A2 in that Schedule. The data box is to contain the data display fields labelled A to F in drawing A1 and to show in those fields the information set out in table A1 in Schedule A. The data bar is to contain the data display fields labelled A to C, E to H, J and K in drawing A2 and to show in those fields the information set out in table A2 in Schedule A.

**3(3) Il est ajouté, après le paragraphe 3(3), ce qui suit :**

**3(4)** Le DragonCam Portable Photo-Laser Speed Enforcement System, fabriqué par DragonEye Technology, LLC, est approuvé à titre de système de laser photographique installé dans ou sur un véhicule.

**4 Le paragraphe 6(2) est remplacé par ce qui suit :**

**6(2)** Sont contenus dans la reproduction visée au paragraphe (1) les renseignements suivants :

1. La première image de la série montre l'arrière d'un véhicule qui, selon le cas :
  - a) au moment où il doit s'arrêter à un feu rouge, passe sur deux boucles d'induction placées à des intervalles précis et encastrées dans la chaussée avant l'intersection et à l'intérieur du champ du système;
  - b) passe sur les boucles d'induction, ou commence à le faire, à un moment et à une vitesse permettant au système de déterminer qu'il devra s'arrêter en raison d'un feu rouge et qu'il ne s'arrêtera pas avant de s'engager dans l'intersection.

L'image comprend, en surimpression, une boîte de données comme l'indique le dessin A1 de l'annexe A ou une bande de données comme l'indique le dessin A2 de cette annexe. La boîte contient les champs d'affichage de données portant les lettres A à F du dessin A1 et fournit dans ces champs les renseignements mentionnés au tableau A1 de cette annexe. La bande contient les champs d'affichage de données portant les lettres A à C, E à H, J et K du dessin A2 et indique dans ces champs les renseignements prévus au tableau A2 de la même annexe.

2. The second image of the sequence is to display the rear aspect of the vehicle after it enters the intersection and to include a superimposed data box as shown in drawing A3 in Schedule A or a superimposed data bar as shown in drawing A4 in that Schedule. The data box is to contain the data display fields labelled A to F in drawing A3 and to show in those fields the information set out in table A3 in Schedule A. The data bar is to contain the data display fields labelled A to K in drawing A4 and to show in those fields the information set out in table A4 in Schedule A.

**5 The following is added after section 6:**

**Optional intersection safety camera system information**

**6.1** A reproduction of an image obtained through the use of an intersection safety camera system relating to a contravention of subsection 88(7) or (9) of the Act (red light offences) may, but does not have to, include a violation type field that,

- (a) when the system detects only a red light offence, indicates that the violation type is "red light violation"; and
- (b) when the system detects a red light offence and a speeding offence, indicates that the violation type is "red light and speed violation".

2. La seconde image montre l'arrière du véhicule après qu'il s'est engagé dans l'intersection et comprend, en surimpression, une boîte de données comme l'indique le dessin A3 de l'annexe A ou une bande de données comme l'indique le dessin A4 de cette annexe. La boîte contient les champs d'affichage de données portant les lettres A à F du dessin A3 et fournit dans ces champs les renseignements mentionnés au tableau A3 de cette annexe. La bande contient les champs d'affichage de données portant les lettres A à K du dessin A4 et indique dans ces champs les renseignements prévus au tableau A4 de la même annexe.

**5 Il est ajouté, après l'article 6, ce qui suit :**

**Champ facultatif — type d'infraction**

**6.1** Il n'est pas nécessaire que la reproduction d'une image obtenue à l'aide d'un système de caméra de sécurité installé à une intersection relativement à une infraction au paragraphe 88(7) ou (9) du *Code* inclue un champ indiquant le type d'infraction, soit :

- a) lorsque le système détecte uniquement que le conducteur a omis de s'arrêter à un feu rouge, « red light violation »;
- b) lorsqu'il détecte que le conducteur a omis de s'arrêter à un feu et qu'il a commis un excès de vitesse, « red light and speed violation ».

**6(1) Subsection 7(2) is replaced with the following:**

**7(2)** The information that must be displayed on reproductions under subsection (1) is the following information:

1. The first image of the sequence is to display the rear aspect of a vehicle that,

(a) while a red traffic control light requires it to stop and while it exceeds the maximum allowable speed, passes over two precisely spaced induction loops incorporated in the roadway before the intersection and within the system's field of view; or

(b) while it exceeds the maximum allowable speed, passes over or begins passing over the induction loops at a time when the system recognizes that the vehicle

(i) will be signalled to stop by a red light, and

(ii) will not stop,

before it enters the intersection.

The image is to include a superimposed data box as shown in drawing A1 in Schedule A or a superimposed data bar as shown in drawing A2 in that Schedule. The data box is to contain the data display fields labelled A to F in drawing A1 and to show in those fields the information set out in table A1 in Schedule A. The data bar is to contain the data display fields labelled A to C, E to H, J and K in drawing A2 and to show in those fields the information set out in table A2 in Schedule A.

**6(1) Le paragraphe 7(2) est remplacé par ce qui suit :**

**7(2)** Sont contenus dans la reproduction visée au paragraphe (1) les renseignements suivants :

1. La première image de la série montre l'arrière d'un véhicule qui, selon le cas :

a) au moment où il doit s'arrêter à un feu rouge et pendant qu'il excède la vitesse maximale permise, passe sur deux boucles d'induction placées à des intervalles précis et encastrées dans la chaussée avant l'intersection et à l'intérieur du champ du système;

b) pendant qu'il excède la vitesse maximale permise, passe sur les boucles d'induction, ou commence à le faire, au moment où le système détermine qu'il devra s'arrêter en raison d'un feu rouge et qu'il ne s'arrêtera pas avant de s'engager dans l'intersection.

L'image comprend, en surimpression, une boîte de données comme l'indique le dessin A1 de l'annexe A ou une bande de données comme l'indique le dessin A2 de cette annexe. La boîte contient les champs d'affichage de données portant les lettres A à F du dessin A1 et fournit dans ces champs les renseignements mentionnés au tableau A1 de cette annexe. La bande contient les champs d'affichage de données portant les lettres A à C, E à H, J et K du dessin A2 et indique dans ces champs les renseignements prévus au tableau A2 de la même annexe.

2. The second image of the sequence is to display the rear aspect of the vehicle after it enters the intersection and to include a superimposed data box as shown in drawing A3 in Schedule A or a superimposed data bar as shown in drawing A4 in that Schedule. The data box is to contain the data display fields labelled A to F in drawing A3 and to show in those fields the information set out in table A3 in Schedule A. The data bar is to contain the data display fields labelled A to K in drawing A4 and to show in those fields the information set out in table A4 in Schedule A.

**6(2) Subsection 7(5) is replaced with the following:**

**7(5)** The information that must be displayed on reproductions under subsection (4) is the following information:

1. The first image of the sequence is to display the rear aspect of a vehicle that exceeds the maximum allowable speed while passing over two precisely spaced induction loops incorporated in the roadway before the intersection and within the system's field of view. The image is to include a superimposed data box as shown in drawing B1 in Schedule B or a superimposed data bar as shown in drawing B2 in that Schedule. The data box is to contain the data display fields labelled A to F in drawing B1 and to show in those fields the information set out in table B1 in Schedule B. The data bar is to contain the data display fields labelled A to C, E, F, J and K in drawing B2 and to show in those fields the information set out in table B2 in Schedule B.

2. La seconde image montre l'arrière du véhicule après qu'il s'est engagé dans l'intersection et comprend, en surimpression, une boîte de données comme l'indique le dessin A3 de l'annexe A ou une bande de données comme l'indique le dessin A4 de cette annexe. La boîte contient les champs d'affichage de données portant les lettres A à F du dessin A3 et fournit dans ces champs les renseignements mentionnés au tableau A3 de cette annexe. La bande contient les champs d'affichage de données portant les lettres A à K du dessin A4 et indique dans ces champs les renseignements prévus au tableau A4 de la même annexe.

**6(2) Le paragraphe 7(5) est remplacé par ce qui suit :**

**7(5)** Sont contenus dans la reproduction visée au paragraphe (4) les renseignements suivants :

1. La première image de la série montre l'arrière d'un véhicule qui excède la vitesse maximale permise au moment où il passe sur deux boucles d'induction placées à des intervalles précis et encastrées dans la chaussée avant l'intersection et à l'intérieur du champ du système. L'image comprend, en surimpression, une boîte de données comme l'indique le dessin B1 de l'annexe B ou une bande de données comme l'indique le dessin B2 de cette annexe. La boîte contient les champs d'affichage de données portant les lettres A à F du dessin B1 et fournit dans ces champs les renseignements mentionnés au tableau B1 de cette annexe. La bande contient les champs d'affichage de données portant les lettres A à C, E, F, J et K du dessin B2 et indique dans ces champs les renseignements prévus au tableau B2 de la même annexe.

2. The second image of the sequence is to display the rear aspect of the vehicle after it enters the intersection and to include a superimposed data box as shown in drawing B3 in Schedule B or a superimposed data bar as shown in drawing B4 in that Schedule. The data box is to contain the data display fields labelled A to F in drawing B3 and to show in those fields the information set out in table B3 in Schedule B. The data bar is to contain the data display fields labelled A to F and I to K in drawing B4 and to show in those fields the information set out in table B4 in Schedule B.

**6(3) Subsection 7(8) is replaced with the following:**

**7(8)** The information that must be displayed on a reproduction under subsection (7) is the following information:

1. The image is to display the rear aspect of a vehicle that, as determined by radar speed measurement, exceeds the maximum allowable speed while passing over the area of roadway monitored by the system's radar antenna.
2. The image is to include a superimposed data box as shown in drawing C1 in Schedule C or a superimposed data bar as shown in drawing C2 in that Schedule. The data box is to contain the data display fields labelled A, C, E, G, H and I in drawing C1 and to show in those fields the information set out in table C1 in Schedule C. The data bar is to contain the data display fields labelled A to F in drawing C2 and to show in those fields the information set out in table C2 in Schedule C.

2. La seconde image montre l'arrière du véhicule après qu'il s'est engagé dans l'intersection et comprend, en surimpression, une boîte de données comme l'indique le dessin B3 de l'annexe B ou une bande de données comme l'indique le dessin B4 de cette annexe. La boîte contient les champs d'affichage de données portant les lettres A à F du dessin B3 et fournit dans ces champs les renseignements mentionnés au tableau B3 de cette annexe. La bande contient les champs d'affichage de données portant les lettres A à F et I à K du dessin B4 et indique dans ces champs les renseignements prévus au tableau B4 de la même annexe.

**6(3) Le paragraphe 7(8) est remplacé par ce qui suit :**

**7(8)** Sont contenus dans la reproduction visée au paragraphe (7) les renseignements suivants :

1. L'image montre l'arrière d'un véhicule qui, selon ce qu'indique le radar, excède la vitesse maximale permise au moment où il passe sur la partie de la chaussée sous surveillance.
2. L'image comprend, en surimpression, une boîte de données comme l'indique le dessin C1 de l'annexe C ou une bande de données comme l'indique le dessin C2 de cette annexe. La boîte contient les champs d'affichage de données portant les lettres A, C, E, G, H et I du dessin C1 et fournit dans ces champs les renseignements prévus au tableau C1 de cette annexe. La bande contient les champs d'affichage de données portant les lettres A à F du dessin C2 et indique dans ces champs les renseignements prévus au tableau C2 de la même annexe.

**6(4) The following is added after subsection 7(9):**

**7(10)** For the purposes of section 257.2 of the Act, a reproduction of an image obtained through the use of a vehicle-mounted photo laser system relating to a contravention of subsection 95(1) of the Act (speeding offences) must display or have appended to it the information set out in subsections (11) and (12).

**7(11)** The information that must be displayed on a reproduction under subsection (10) is the following information:

1. The image is to display the rear aspect of a vehicle that, as determined by laser speed measurement, exceeds the maximum allowable speed while passing over the area of roadway monitored by the system's laser speed measurement device.
2. The image is to include a superimposed data bar as shown in drawing C3 in Schedule C. The data bar is to contain the data display fields labelled A to E in drawing C3 and to show in those fields the information set out in table C3 in Schedule C.

**7(12)** The information that must be appended to reproductions under subsection (10) is the information called for by Schedule F. The information must be appended in the form set out in that Schedule.

**7 Clauses 8(a) and (b) are replaced with the following:**

(a) display handwritten information entered by a peace officer in the handwritten display box shown in drawing C1 and include in its data box the data display fields labelled B, D, and E in that drawing, representing the following information:

- (i) in field B, the radar range used to measure the target vehicle's speed, signified by one dash for range 1 (less sensitive) and two dashes for range 2 (more sensitive),

**6(4) Il est ajouté, après le paragraphe 7(9), ce qui suit :**

**7(10)** Pour l'application de l'article 257.2 du *Code*, les renseignements énoncés aux paragraphes (11) et (12) sont contenus dans toute reproduction d'une image obtenue à l'aide d'un système de laser photographique installé dans ou sur un véhicule relativement à une infraction au paragraphe 95(1) du *Code* ou y sont annexés.

**7(11)** Sont contenus dans la reproduction visée au paragraphe (10) les renseignements suivants :

1. L'image montre l'arrière d'un véhicule qui, selon ce qu'indique le système de laser, excède la vitesse maximale permise au moment où il passe sur la partie de la chaussée sous surveillance.
2. L'image comprend, en surimpression, une bande de données comme l'indique le dessin C3 de l'annexe C. La bande contient les champs d'affichage de données portant les lettres A à E du dessin C3 et fournit dans ces champs les renseignements prévus au tableau C3 de cette annexe.

**7(12)** Les renseignements exigés à l'annexe F sont annexés à la reproduction visée au paragraphe (10) au moyen de la formule que prévoit cette annexe.

**7 Les alinéas 8a) et b) sont remplacés par ce qui suit :**

a) affiche les renseignements inscrits à la main par l'agent de la paix dans la boîte d'affichage de données manuscrites qu'indique le dessin C1 ni qu'elle inclue dans la boîte les champs d'affichage de données portant les lettres B, D et E du dessin et contenant les renseignements suivants :

- (i) dans le champ B, la portée du radar servant à mesurer la vitesse du véhicule cible, indiquée par un tiret s'il s'agit d'une portée de niveau 1 (sensibilité inférieure) et par deux tirets s'il s'agit d'une portée de niveau 2 (sensibilité supérieure),

(ii) in field D, the identification number of the peace officer having care of the system, if applicable, being a two-digit identification number assigned by the municipality or police service using the system,

(iii) in field E, the number of the film roll containing the image; and

(b) include data display fields in its data bar that show the following information:

(i) that only one image of the speeding offence was captured (displayed as "Image: 1/1"),

(ii) the radar range used to measure the target vehicle's speed,

(iii) the identification number of the peace officer having care of the system, assigned by the municipality or police service using the system.

(ii) dans le champ D, le numéro d'identification de l'agent de la paix qui s'occupe du système, le cas échéant, à savoir un numéro à deux chiffres attribué par la municipalité ou le service de police utilisant le système,

(iii) dans le champ E, le numéro de la bobine de pellicule photographique contenant l'image;

b) inclue dans la bande de données les champs d'affichage de données contenant les renseignements suivants :

(i) la saisie d'une seule image relativement à l'excès de vitesse (à l'aide des termes « Image: 1/1 »),

(ii) la portée du radar servant à mesurer la vitesse du véhicule cible,

(iii) le numéro d'identification de l'agent de la paix qui s'occupe du système attribué par la municipalité ou le service de police utilisant le système.

**8 The following is added after section 8:**

**Optional photo laser information**

**8.1** A reproduction of an image obtained through the use of a vehicle-mounted photo laser system relating to a contravention of subsection 95(1) of the Act (speeding offences) may, but does not have to, include data display fields in its data bar that show the following information:

(a) the laser range used to measure the target vehicle's speed;

(b) the photo laser system's identification number;

(c) the identification number of the peace officer operating the system, assigned by the municipality or police service using the system.

**8 Il est ajouté, après l'article 8, ce qui suit :**

**Renseignements facultatifs — lasers photographiques**

**8.1** Il n'est pas nécessaire que la reproduction d'une image obtenue à l'aide d'un système de laser photographique installé dans ou sur un véhicule relativement à une infraction au paragraphe 95(1) du *Code* inclue dans la bande de données les champs d'affichage de données contenant les renseignements suivants :

a) la portée du laser servant à mesurer la vitesse du véhicule cible;

b) le numéro d'identification du système de laser photographique;

c) le numéro d'identification de l'agent de la paix qui s'occupe du système attribué par la municipalité ou le service de police utilisant le système.



**9 Schedule A is amended**

- (a) by renumbering drawing A2 as drawing A3;**
- (b) by renumbering table A2 as table A3; and**
- (c) by adding in numerical order drawing A2, table A2, drawing A4 and table A4 set out in Schedule A to this regulation.**

**10 Schedule B is amended**

- (a) by renumbering drawing B2 as drawing B3;**
- (b) by renumbering table B2 as table B3; and**
- (c) by adding in numerical order drawing B2, table B2, drawing B4 and table B4 set out in Schedule B to this regulation.**

**11 Schedule C is amended by adding in numerical order drawing C2, table C2, drawing C3 and table C3 set out in Schedule C to this regulation.**

**12 Schedule F is amended**

- (a) by striking out "(Subsection 7(9))" and substituting "(Subsections 7(9) and (12))"; and**
- (b) by striking out "The photo radar system was operating in receding mode when the image was captured." and substituting "The image capturing enforcement system, if it was a photo radar system, was operating in receding mode when the image was captured."**

**9 L'annexe A est modifiée :**

- a) par substitution, à « Dessin A2 », de « Dessin A3 »;**
- b) par substitution, à « Tableau A2 », de « Tableau A3 »;**
- c) par adjonction, en ordre numérique, du dessin A2, du tableau A2, du dessin A4 et du tableau A4 figurant à l'annexe A du présent règlement.**

**10 L'annexe B est modifiée :**

- a) par substitution, à « Dessin B2 », de « Dessin B3 »;**
- b) par substitution, à « Tableau B2 », de « Tableau B3 »;**
- c) par adjonction, en ordre numérique, du dessin B2, du tableau B2, du dessin B4 et du tableau B4 figurant à l'annexe B du présent règlement.**

**11 L'annexe C est modifiée par adjonction, en ordre numérique, du dessin C2, du tableau C2, du dessin C3 et du tableau C3 figurant à l'annexe C du présent règlement.**

**12 L'annexe F est modifiée :**

- a) par substitution, à « Paragraphe 7(9) », de « Paragraphes 7(9) et (12) »;**
- b) par substitution, à « Le système photographiait », de « Le système, s'il s'agissait d'un système de radar photographique, photographiait ».**

**SCHEDULE A**

Drawing A2 — data bar for first of two images regarding one red light violation from intersection safety camera system					
Field A	Field B	Field C		Field D	Field E
↓	↓	↓		↓	↓
Oct 01 2010 08:56:05	Lane: 2 Red 4.77 s	Image 1 / 2 Yellow 2.32 s	Violation type: Red light violation Interval 0.00 s	Speed: Loop distance: 250 cm	Location: 12345 Violation: # 12
↑	↑	↑	↑	↑	↑
Field F	Field G	Field H	Field I	Field J	Field K

Table A2

Field A	the date on which the image is captured
Field B	the lane number, being a number the intersection safety camera system assigns to the monitored lane the vehicle is travelling in, displayed in ascending numbers from left to right starting with the first lane monitored by the system at the time of the image
Field C	the image number (first of two)
Field D	(reserved for second image of sequence)
Field E	the location code, being a numerical code assigned to the intersection by the municipality or police service using the intersection safety camera system
Field F	the time at which the image is captured, displayed in 24-hour clock format
Field G	the length of time the red traffic control light is lit before the image is captured, displayed in seconds and hundredths of a second
Field H	the length of the yellow-light phase immediately before the red light phase during which the violation occurs, displayed in seconds and hundredths of a second
Field I	(reserved for second image of sequence)
Field J	the distance in centimetres separating the induction loops incorporated in the roadway at the point of the image, being the distance used in determining the vehicle's speed and the time until red light activation
Field K	the violation number, being a number the intersection safety camera system assigns to the sequence of images relating to one red light violation based on the order in which the system captures images

Drawing A4 — data bar for second of two images regarding one red light violation from intersection safety camera system

Field A	Field B	Field C		Field D	Field E
↓	↓	↓		↓	↓
Oct 01 2010 08:56:05	Lane: 2 Red 4.77 s	Image 2 / 2 Yellow 2.32 s	Violation type: Red light violation Interval 1.25 s	Speed: 47 km/h Loop distance: 250 cm	Location: 12345 Violation: # 12
↑	↑	↑	↑	↑	↑
Field F	Field G	Field H	Field I	Field J	Field K

Table A4

Field A	the date on which the image is captured
Field B	the lane number, being a number the intersection safety camera system assigns to the monitored lane the vehicle is travelling in, displayed in ascending numbers from left to right starting with the first lane monitored by the system at the time of the image
Field C	the image number (second of two)
Field D	the target vehicle's speed
Field E	the location code, being a numerical code assigned to the intersection by the municipality or police service using the intersection safety camera system
Field F	the time at which the image is captured, displayed in 24-hour clock format
Field G	the length of time the red traffic control light is lit before the image is captured, displayed in seconds and hundredths of a second
Field H	the length of the yellow-light phase immediately before the red light phase during which the violation occurs, displayed in seconds and hundredths of a second
Field I	the elapsed time between the captured images, displayed in seconds and hundredths of a second
Field J	the distance in centimetres separating the induction loops incorporated in the roadway at the point of the image, being the distance used in determining the vehicle's speed and the time until red light activation
Field K	the violation number, being a number the intersection safety camera system assigns to the sequence of images relating to one red light violation based on the order in which the system captures images

**SCHEDULE B**

Drawing B2 — data bar for first of two images regarding one speeding violation from intersection safety camera system					
Field A	Field B	Field C		Field D	Field E
↓	↓	↓		↓	↓
Oct 01 2010	Lane: 2	Image 1 / 2	Violation type: Speed violation	Speed:	Location: 12345
08:56:05	Red 0.00 s	Yellow 0.00 s	Interval 0.00 s	Loop distance: 250 cm	Violation: # 12
↑			↑	↑	↑
Field F			Field I	Field J	Field K

Table B2

Field A	the date on which the image is captured
Field B	the lane number, being a number the intersection safety camera system assigns to the monitored lane the vehicle is travelling in, displayed in ascending numbers from left to right starting with the first lane monitored by the system at the time of the image
Field C	the image number (first of two)
Field D	(reserved for second image of sequence)
Field E	the location code, being a numerical code assigned to the intersection by the municipality or police service using the intersection safety camera system
Field F	the time at which the image is captured, displayed in 24-hour clock format
Field G	(not applicable)
Field H	(not applicable)
Field I	(reserved for second image of sequence)
Field J	the distance in centimetres separating the induction loops incorporated in the roadway at the point of the image, being the distance used in determining the vehicle's speed
Field K	the violation number, being a number the intersection safety camera system assigns to the sequence of images relating to one speeding violation based on the order in which the system captures images

Drawing B4 — data bar for second of two images regarding one speeding violation from intersection safety camera system

Field A	Field B	Field C		Field D	Field E
↓	↓	↓		↓	↓
Oct 01 2010 08:56:05	Lane: 2 Red 0.00 s	Image 2 / 2 Yellow 0.00 s	Violation type: Speed violation Interval 1.25 s	Speed: 77 km/h Loop distance: 250 cm	Location: 12345 Violation: # 12
↑			↑	↑	↑
Field F			Field I	Field J	Field K

Table B4

Field A	the date on which the image is captured
Field B	the lane number, being a number the intersection safety camera system assigns to the monitored lane the vehicle is travelling in, displayed in ascending numbers from left to right starting with the first lane monitored by the system at the time of the image
Field C	the image number (second of two)
Field D	the target vehicle's speed
Field E	the location code, being a numerical code assigned to the intersection by the municipality or police service using the intersection safety camera system
Field F	the time at which the image is captured, displayed in 24-hour clock format
Field G	(not applicable)
Field H	(not applicable)
Field I	the elapsed time between the captured images, displayed in seconds and hundredths of a second
Field J	the distance in centimetres separating the induction loops incorporated in the roadway at the point of the image, being the distance used in determining the vehicle's speed
Field K	the violation number, being a number the intersection safety camera system assigns to the sequence of images relating to one speeding violation based on the order in which the system captures images

**SCHEDULE C**

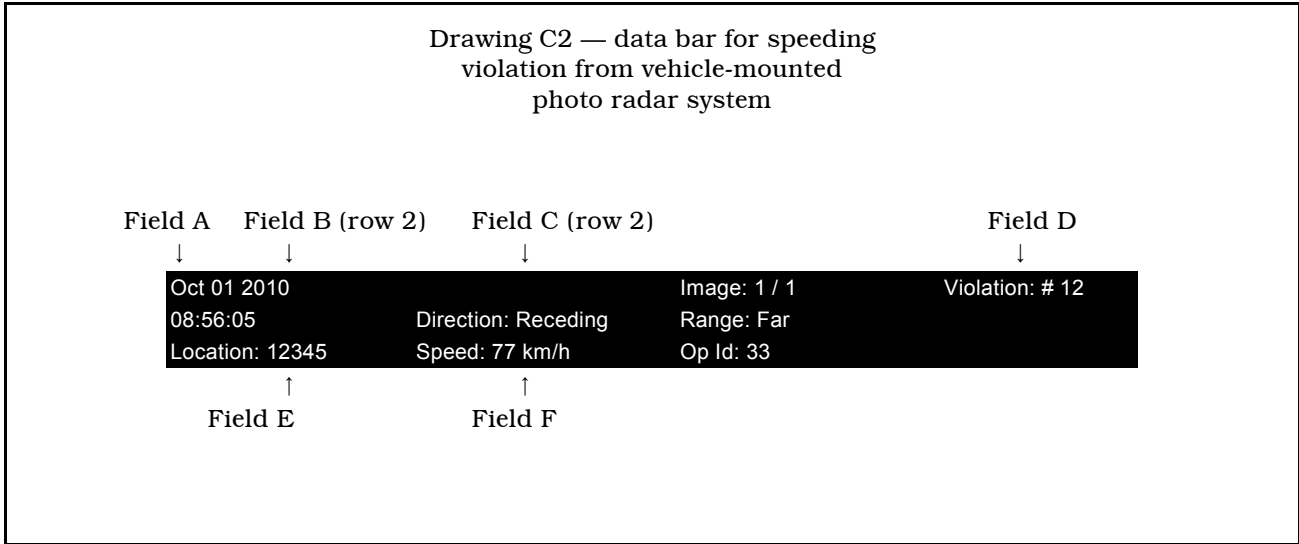


Table C2

Field A	the date on which the image is captured
Field B	the time at which the image is captured, displayed in 24-hour clock format
Field C	the direction of the target vehicle's travel in relation to the photo radar system
Field D	the violation number, being a number the photo radar system assigns to the image relating to one speeding violation based on the order in which images are captured by the system
Field E	the location code, being a numerical code assigned by the municipality or police service using the photo radar system to the location where the system is deployed
Field F	the target vehicle's speed

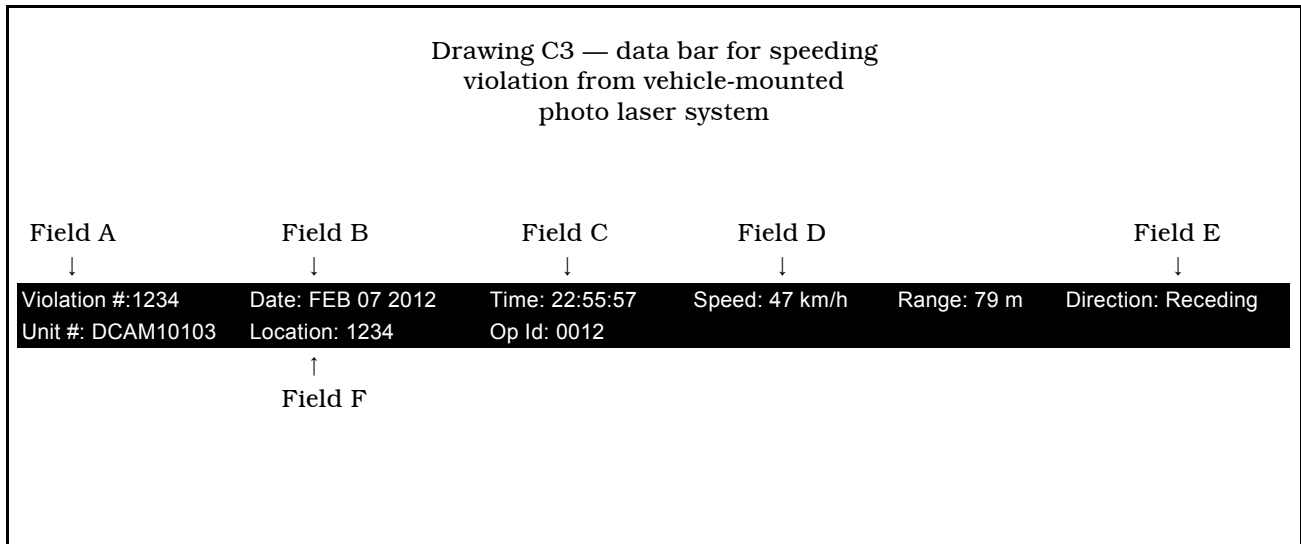


Table C3

Field A	the violation number, being a number the photo laser system assigns to the image relating to one speeding violation based on the order in which images are captured by the system
Field B	the date on which the image is captured
Field C	the time at which the image is captured, displayed in 24-hour clock format
Field D	the target vehicle's speed
Field E	the direction of the target vehicle's travel in relation to the photo laser system
Field F	the location code, being a numerical code assigned by the municipality or police service using the photo laser system to the location where the system is deployed

## ANNEXE A

<p>Dessin A2 — bande de données pour la première des deux images concernant une omission d'arrêter à un feu rouge et provenant d'un système de caméra de sécurité installé à une intersection</p>					
Champ A	Champ B	Champ C		Champ D	Champ E
↓	↓	↓		↓	↓
Oct 01 2010	Lane: 2	Image 1 / 2	Violation type: Red light violation	Speed:	Location: 12345
08:56:05	Red 4.77 s	Yellow 2.32 s	Interval 0.00 s	Loop distance: 250 cm	Violation: # 12
↑	↑	↑	↑	↑	↑
Champ F	Champ G	Champ H	Champ I	Champ J	Champ K

Tableau A2

Champ A	la date de saisie de l'image
Champ B	le numéro de la voie, à savoir le numéro que le système attribue à la voie surveillée où circule le véhicule, indiqué en chiffres ascendants et déterminé en fonction de la première voie — à partir de la gauche — surveillée par le système au moment de la saisie de l'image
Champ C	le numéro de l'image (la première de deux)
Champ D	(réservé à la seconde image de la série)
Champ E	le code d'emplacement, à savoir le code numérique attribué à l'intersection par la municipalité ou le service de police qui utilise le système
Champ F	l'heure de la saisie de l'image
Champ G	la durée de la période pendant laquelle le feu rouge est allumé avant la saisie de l'image, affichée en secondes et en centièmes de seconde
Champ H	la durée de la phase où le feu jaune est allumé juste avant la phase où le feu rouge est allumé et au cours de laquelle se produit l'infraction, affichée en secondes et en centièmes de seconde
Champ I	(réservé à la seconde image de la série)
Champ J	la distance, exprimée en centimètres, séparant les boucles d'induction encastrées dans la chaussée à l'endroit où l'image est saisie, à savoir la distance permettant de déterminer la vitesse du véhicule et le délai avant que le feu passe au rouge
Champ K	le numéro de l'infraction, à savoir le numéro que le système attribue à la série d'images concernant une omission d'arrêter à un feu rouge d'après l'ordre de saisie des images



Dessin A4 — bande de données pour la seconde des deux images  
concernant une omission d'arrêter à un feu rouge et provenant d'un système  
de caméra de sécurité installé à une intersection

Champ A	Champ B	Champ C		Champ D	Champ E
↓	↓	↓		↓	↓
Oct 01 2010 08:56:05	Lane: 2 Red 4.77 s	Image 2 / 2 Yellow 2.32 s	Violation type: Red light violation Interval 1.25 s	Speed: 47 km/h Loop distance: 250 cm	Location: 12345 Violation: # 12
↑	↑	↑	↑	↑	↑
Champ F	Champ G	Champ H	Champ I	Champ J	Champ K

Tableau A4

Champ A	la date de saisie de l'image
Champ B	le numéro de la voie, à savoir le numéro que le système attribue à la voie surveillée où circule le véhicule, indiqué en chiffres ascendants et déterminé en fonction de la première voie — à partir de la gauche — surveillée par le système au moment de la saisie de l'image
Champ C	le numéro de l'image (la seconde de deux)
Champ D	la vitesse du véhicule cible
Champ E	le code d'emplacement, à savoir le code numérique attribué à l'intersection par la municipalité ou le service de police qui utilise le système
Champ F	l'heure de la saisie de l'image
Champ G	la durée de la période pendant laquelle le feu rouge est allumé avant la saisie de l'image, affichée en secondes et en centièmes de seconde
Champ H	la durée de la phase où le feu jaune est allumé juste avant la phase où le feu rouge est allumé et au cours de laquelle se produit l'infraction, affichée en secondes et en centièmes de seconde
Champ I	le temps écoulé entre les images saisies, affiché en secondes et en centièmes de seconde
Champ J	la distance, exprimée en centimètres, séparant les boucles d'induction encastrées dans la chaussée à l'endroit où l'image est saisie, à savoir la distance permettant de déterminer la vitesse du véhicule et le délai avant que le feu passe au rouge
Champ K	le numéro de l'infraction, à savoir le numéro que le système attribue à la série d'images concernant une omission d'arrêter à un feu rouge d'après l'ordre de saisie des images

## ANNEXE B

Dessin B2 — bande de données pour la première des deux images concernant un excès de vitesse et provenant d'un système de caméra de sécurité installé à une intersection					
Champ A	Champ B	Champ C	Champ D		Champ E
↓	↓	↓	↓		↓
Oct 01 2010	Lane: 2	Image 1 / 2	Violation type: Speed violation	Speed:	Location: 12345
08:56:05	Red 0.00 s	Yellow 0.00 s	Interval 0.00 s	Loop distance: 250 cm	Violation: # 12
↑	↑		↑	↑	
Champ F	Champ I		Champ J	Champ K	

Tableau B2

Champ A	la date de saisie de l'image
Champ B	le numéro de la voie, à savoir le numéro que le système attribue à la voie surveillée où circule le véhicule, indiqué en chiffres ascendants et déterminé en fonction de la première voie — à partir de la gauche — surveillée par le système au moment de la saisie de l'image
Champ C	le numéro de l'image (la première de deux)
Champ D	(réservé à la seconde image de la série)
Champ E	le code d'emplacement, à savoir le code numérique attribué à l'intersection par la municipalité ou le service de police qui utilise le système
Champ F	l'heure de la saisie de l'image
Champ G	(sans objet)
Champ H	(sans objet)
Champ I	(réservé à la seconde image de la série)
Champ J	la distance, exprimée en centimètres, séparant les boucles d'induction encastrées dans la chaussée à l'endroit où l'image est saisie, à savoir la distance permettant de déterminer la vitesse du véhicule
Champ K	le numéro de l'infraction, à savoir le numéro que le système attribue à la série d'images concernant un excès de vitesse d'après l'ordre de saisie des images

Dessin B4 — bande de données pour la seconde des deux images  
concernant un excès de vitesse et provenant d'un système  
de caméra de sécurité installé à une intersection

Champ A	Champ B	Champ C		Champ D	Champ E
↓	↓	↓		↓	↓
Oct 01 2010 08:56:05	Lane: 2 Red 0.00 s	Image 2 / 2 Yellow 0.00 s	Violation type: Speed violation Interval 1.25 s	Speed: 77 km/h Loop distance: 250 cm	Location: 12345 Violation: # 12
↑			↑	↑	↑
Champ F			Champ I	Champ J	Champ K

Tableau B4

Champ A	la date de saisie de l'image
Champ B	le numéro de la voie, à savoir le numéro que le système attribue à la voie surveillée où circule le véhicule, indiqué en chiffres ascendants et déterminé en fonction de la première voie — à partir de la gauche — surveillée par le système au moment de la saisie de l'image
Champ C	le numéro de l'image (la seconde de deux)
Champ D	la vitesse du véhicule cible
Champ E	le code d'emplacement, à savoir le code numérique attribué à l'intersection par la municipalité ou le service de police qui utilise le système
Champ F	l'heure de la saisie de l'image
Champ G	(sans objet)
Champ H	(sans objet)
Champ I	le temps écoulé entre les images saisies, affiché en secondes et en centièmes de seconde
Champ J	la distance, exprimée en centimètres, séparant les boucles d'induction encastrées dans la chaussée à l'endroit où l'image est saisie, à savoir la distance permettant de déterminer la vitesse du véhicule
Champ K	le numéro de l'infraction, à savoir le numéro que le système attribue à la série d'images concernant un excès de vitesse d'après l'ordre de saisie des images

### ANNEXE C

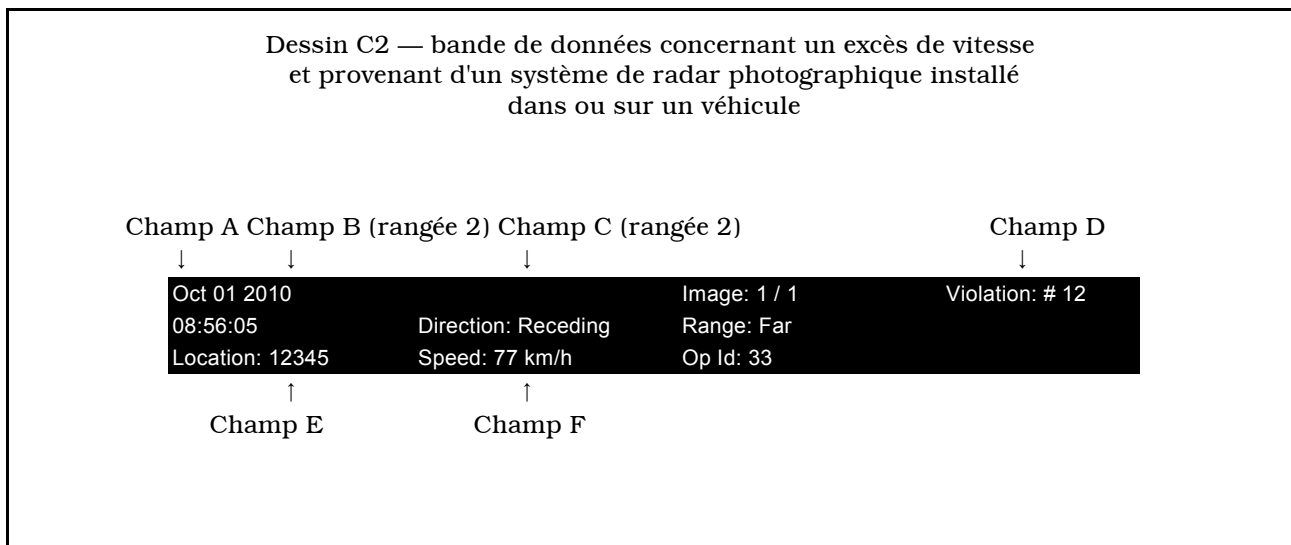


Tableau C2

Champ A	la date de saisie de l'image
Champ B	l'heure de la saisie de l'image
Champ C	la direction du véhicule cible relativement au système
Champ D	le numéro de l'infraction, à savoir le numéro que le système attribue à la série d'images concernant un excès de vitesse d'après l'ordre de saisie des images
Champ E	le code d'emplacement, à savoir le code numérique attribué par la municipalité ou le service de police qui utilise le système à l'endroit où celui-ci est installé
Champ F	la vitesse du véhicule cible

Dessin C3 — bande de données concernant un excès de vitesse  
et provenant d'un système de laser photographique  
installé dans ou sur un véhicule

Champ A	Champ B	Champ C	Champ D		Champ E
↓	↓	↓	↓		↓
Violation #: 1234 Unit #: DCAM10103	Date: FEB 07 2012 Location: 1234	Time: 22:55:57 Op Id: 0012	Speed: 47 km/h	Range: 79 m	Direction: Receding
	↑ Champ F				

Tableau C3

Champ A	le numéro de l'infraction, à savoir le numéro que le système attribue à la série d'images concernant un excès de vitesse d'après l'ordre de saisie des images
Champ B	la date de saisie de l'image
Champ C	l'heure de la saisie de l'image
Champ D	la vitesse du véhicule cible
Champ E	la direction du véhicule cible relativement au système
Champ F	le code d'emplacement, à savoir le code numérique attribué par la municipalité ou le service de police qui utilise le système à l'endroit où celui-ci est installé